

Súd: Okresný súd Žiar nad Hronom  
Spisová značka: 5C/152/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6412213262  
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 12. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jarmila Kasanová  
ECLI: ECLI:SK:OSZH:2013:6412213262.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žiar nad Hronom v konaní pred sudkyňou JUDr. Jarmilou Kasanovou v právnej veci navrhovateľa POHOTOVOSTĚ, s.r.o., so sídlom v Bratislave, Pribinova 25, IČO: 35 807 598, zastúpený Fridrich Paľko, s.r.o., so sídlom v Bratislave, Grösslingova 4, konajúca prostredníctvom advokáta konateľa doc. JUDr. Branislava Fridricha PhD., IČO: 36 864 421, proti odporcovi Slovenská republika, v jej mene: Ministerstvo spravodlivosti SR, o náhradu majetkovej škody a nemajetkovej ujmy takto

### rozhodol:

Súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a** .

Súd navrhovateľovi a odporcovi náhradu trov konania **n e p r i z n á v a** .

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa prostredníctvom svojho právneho zástupcu podaným návrhom domáhal zaplataenia od odporcu majetkovej škody, ako aj nemajetkovej ujmy s poukazom na to, že odporca je zodpovedný za škodu, ktorá vznikla navrhovateľovi nesprávnym úradným postupom Okresného súdu v Žiari nad Hronom, pretože tento nerozhodol o žiadosti o vydanie poverenia na vykonanie exekúcie pre pohľadávku žalobcu, ktorá vznikla neplnením záväzkov, vyplývajúcich zo zmlúv o úvere v zákonom stanovenej lehote. Poukázal na to, že exekučný súd žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie, spísanú súdnym exekútorom prijal na ďalšie konanie, čím došlo k zákonnému založeniu jeho povinnosti zaoberať sa danou žiadosťou a rozhodnúť o nej v rámci priznanej právomoci, a to v zákonom ustanovenej dobe. V exekučnom konaní, vedenom podľa procesných pravidiel je založená povinnosť exekučného súdu rozhodnúť o žiadosti súdneho exekútora o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie do 15 dní od doručenia takejto žiadosti, ak je exekučným titulom vykonateľné rozhodnutie rozhodcovského súdu. Právny zástupca v podanom návrhu poukázal na to, že príslušný súd rozhodol o žiadosti o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie po uplynutí zákonom stanovenej lehoty, pričom v daných prípadoch neexistuje okolnosť, ktorá by umožňovala exekučnému súdu postupovať nesústredene a so zbytočnými prietahmi tak, aby k vydaniu rozhodnutia o udelení poverenia na vykonanie exekúcie pristúpil až po veľmi dlhej dobe. Navrhovateľ žiadal priznať majetkovú škodu, ktorá predstavuje náhradu účelne vynaložených nákladov, spojených s jeho činnosťou, uskutočňovanou vo veci správy a vymáhania pohľadávky v období, ktoré zbytočne uplynulo medzi doručením žiadosti o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie a rozhodnutím o nej. Zároveň si uplatnil náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch, pretože samotné konštatovanie porušenia práva na rozhodnutie o žiadosti o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie v zákonom stanovenej dobe v spojení s porušením práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov, zaručeného čl. 48 ods. 2 Ústavy SR a práva na prejednanie veci v primeranom čase, zaručeného čl. 6 ods.1 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd nie je dostatočným zadostučinením vzhľadom na ujmu, spôsobenú nesprávnym úradným postupom. Nesprávny úradný postup okresného súdu je podľa názoru právneho zástupcu navrhovateľa dôsledkom nesústredenej

činnosti takej intenzity, ktorá má za následok zbytočné prietahy v konaní, spojené so zásahom do výkonu majetkových práv poškodeného.

Odporca doručil súdu písomné vyjadrenie v danej veci, z obsahu ktorého okrem iného je zrejmé tá skutočnosť, že 15-dňová lehota na vydanie poverenia neplatí pri rozhodnutí rozhodcovského súdu ako exekučnom titule. Znenie ustanovenia § 44 ods. 2 Exekučného poriadku, účinného od 1.6.2011, kedy bol Exekučný poriadok novelizovaný Zákonom č. 102/2011 Z. z., podľa vyjadrenia odporcu znamená, že akýkoľvek nárok žalobcu, vychádzajúci z nesprávneho úradného postupu v podobe nerozhodnutia v 15-dňovej lehote v namietaných exekučných konaniach, začatých po 1.6.2011, nemá žiadnu oporu v zákone. Ak bola žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie podaná na súd po 1.6.2011, nárok v tejto časti nie je opodstatnený. Odporca v písomnom vyjadrení konštatoval aj tú skutočnosť, že pred 1.6.2011, pokiaľ sa týka ustanovenia § 41 ods. 2 písm. d/ Exekučného poriadku v dôvodovej správe je k novelizovanému ustanoveniu uvedené, že správnosť aplikácie dotknutého ustanovenia na rozhodcovský rozsudok ako exekučný titul osvedčila svojim autentickým výkladom aj Národná rada SR ako zákonodarný zbor SR. Odporca vyjadril právny názor, že skutočnosť, že sa do formulácie vložili slová „rozhodnutí rozhodcovských súdov“ predstavovala len explicitnejšie ujasnenie litery zákona.

Navrhovateľ ani právny zástupca navrhovateľa sa na pojednávanie nedostavili, doručenie mali riadne vykázané. Právny zástupca navrhovateľa doručil súdu návrh na zrušenie termínu pojednávania spolu s návrhom na prerušenie konania, ktoré bolo do senátu predložené až po rozhodnutí súdu vo veci samej. Na pojednávanie sa nedostavil ani odporca, ktorý svoju neúčasť písomne ospravedlnil, odročiť pojednávanie nežiadal. Trval na písomnom vyjadrení k veci. Súd konal v neprítomnosti účastníkov konania.

Podľa § 1 písm. a/ Zákona č. 514/2003 Z. z. o zodpovednosti za škodu, spôsobenú pri výkone verejnej moci v znení neskorších predpisov, v znení do 31.12.2012 tento zákon upravuje zodpovednosť štátu za škodu, spôsobenú orgánmi verejnej moci pri výkone verejnej správy.

Podľa § 1 písm. c/ toho istého zákona tento zákon upravuje predbežné prerokovanie nároku na náhradu škody a právo na regresnú náhradu.

Podľa § 3 ods. 1 písm. d/ štát zodpovedá za podmienok, ustanovených týmto zákonom za škodu, ktorá bola spôsobená orgánmi verejnej moci okrem tretej časti tohto zákona, pri výkone verejnej moci, nesprávnym úradným postupom.

Podľa § 4 ods. 1 písm. a/ bod 1. toho istého zákona vo veci náhrady škody, ktorá bola spôsobená orgánom verejnej moci podľa § 3 ods. 1 koná v menej štátu Ministerstvo spravodlivosti SR, ak škoda vznikla v občianskom súdnom konaní alebo v trestnom konaní a ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 9 ods. 1 toho istého zákona štát zodpovedá za škodu, spôsobenú nesprávnym úradným postupom. Za nesprávny úradný postup sa považuje aj porušenie povinnosti orgánu verejnej moci urobiť úkon alebo vydať rozhodnutie v zákonom ustanovenej lehote, nečinnosť orgánu verejnej moci pri výkone verejnej moci, zbytočné prietahy v konaní alebo iný nezákonný zásah do práv, právom chránených záujmov fyzických osôb a právnických osôb.

Podľa § 9 ods. 2 toho istého zákona právo na náhradu škody, spôsobenej nesprávnym úradným postupom má ten, komu bola takýmto postupom spôsobená škoda.

Podľa § 16 ods. 1 toho istého zákona ak príslušný orgán neuspokojí nárok na náhradu škody alebo jeho časť do 6 mesiacov odo dňa prijatia žiadosti, môže sa poškodený domáhať uspokojenia nároku alebo jeho neuspokojenej časti na súde.

Podľa § 44 ods. 2 Exekučného poriadku, účinného od 1.6.2011, súd preskúmava žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie, návrh na vykonanie exekúcie a exekučný titul; ak ide o exekučné konanie, vykonávané na podklade rozhodnutia vykonateľného podľa § 26 Zákona č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci, v znení neskorších predpisov, exekučný titul sa nepreskúmava. Ak súd nezistí rozpor v žiadosti o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie alebo návrhu na vykonanie exekúcie alebo exekučného titulu so zákonom, do 15 dní od doručenia žiadosti písomne poverí exekútora, aby vykonal

exekúciu, táto lehota neplatí, ak ide o exekučný titul podľa § 41 ods. 2 písm. c/ a d/. Ak súd zistí rozpor žiadosti alebo návrhu alebo exekučného titulu so zákonom, žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie uznesením zamietne. Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie.

Podľa § 44 ods. 2 Exekučného poriadku, platného od 1.6.2010 do 31.5.2011, súd preskúma žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie, návrh na vykonanie exekúcie a exekučný titul. Ak súd nezistí rozpor žiadosti o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie alebo návrhu na vykonanie exekúcie alebo exekučného titulu so zákonom, do 15 dní od doručenia žiadosti písomne poverí exekútora, aby vykonal exekúciu, táto lehota neplatí, ak ide o exekučný titul podľa § 41 ods. 2 písm. c/ a d/. Ak súd zistí rozpor žiadosti alebo návrhu alebo exekučného titulu so zákonom, žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie uznesením zamietne. Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie.

Súd uznesením č.k. 5C 152/12 zo dňa 20.3.2013 spojil na spoločné konanie spisy so spisovými značkami 5C 152/12, 5C 127/12, 5C 125/12, 5C 175/12, 5C 131/12, 5C 128/12, 5C 153/12, 5C 116/12 a 5C 169/12, pričom sa vedú pod spoločnou značkou 5C 152/12. V priebehu konania súd uznesením sp. zn. 5C 152/12 zo dňa 26.11.2013 konania, ktoré sa viedli pod sp. zn. 5C 175/12 a 5C 128/12 a ktoré boli spojené na spoločné konanie, ktoré sa viedlo pod sp. zn. 5C 152/12, vylúčil na samostatné konanie.

Navrhovateľ podával na Ministerstvo spravodlivosti SR dňom 23.4.2012 žiadosti o predbežné prerokovanie nároku na náhradu škody. Dňa 27.9.2012 podal žaloby na Okresný súd Žiar nad Hronom. Odporca namietal, že žaloba nebola podaná po uplynutí šesťmesačnej lehoty, ale skôr. Súd je toho názoru, že prejednaníu žaloby o náhradu škody a nemajetkovej ujmy nebráni, že žaloba bola na súd doručená skôr, než uplynula lehota šesť mesiacov na predbežné prerokovanie nároku podľa § 16 Zákona č. 514/2003 Z. z.

Z pripojených exekučných spisov súd zistil nasledovný skutkový stav. V konaní sp. zn. 9Er 1247/2010 exekútor podal žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie na tunajší súd dňa 22.12.2010. Oprávnený bol POHOTOVOSŤ, s.r.o., Bratislava, povinná T. T., pre vymoženie sumy 120 € istiny s prísl. (spis pripojený v rámci konania 5C 152/12). Z pripojeného spisu sp. zn. 6Er 1365/11 súd zistil, že súdny exekútor podal na tunajší súd žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie dňa 5.8.2011 vo veci oprávneného POHOTOVOSŤ, s.r.o. Bratislava proti povinnému H. V. pre vymoženie sumy 1.418,57 € istiny s prísl. Vyšší súdny úradník vydal poverenie dňa 30.8.2011, pričom exekučným titulom bol rozhodcovský rozsudok Stáleho rozhodcovského súdu pri Slovenskej rozhodcovskej, a.s., Bratislava, č.k. SR 15051/10 zo dňa 18.2.2011 (spis je pripojený v spise 5C 169/2012). Z pripojeného spisu sp. zn. 6Er 1245/2010 súd zistil, že súdny exekútor podal žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie dňa 22.12.2010 vo veci oprávneného POHOTOVOSŤ, s.r.o. Bratislava proti povinnému T. Z. pre vymoženie sumy 719,59 € istiny s prísl. Vyšší súdny úradník vydal poverenie dňa 17.1.2011 na základe rozsudku Stáleho rozhodcovského súdu, zriadeného zriaďovateľom Slovenská rozhodcovská a.s. v Bratislave, č.k. SR 08129/10 zo dňa 21.9.2010 (spis je pripojený v rámci konania 5C 116/12). Zo spisu 13Er 593/2010 súd zistil, že súdny exekútor podal žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie dňa 7.6.2010 vo veci oprávneného POHOTOVOSŤ, s.r.o. Bratislava proti povinnému Y. G. pre vymoženie 961,26 € istiny s prísl. Vyšší súdny úradník vydal poverenie dňa 9.7.2010 na základe rozhodnutia rozsudku Stáleho rozhodcovského súdu spoločnosti Slovenská rozhodcovská, a.s. Bratislava, č.k. SR 14678/09 zo dňa 1.10.2009 (spis je pripojený v rámci konania 5C 127/2012). Zo spisu 6Er 1363/2011 súd zistil, že súdny exekútor podal žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie dňa 5.8.2011 vo veci oprávneného POHOTOVOSŤ, s.r.o. Bratislava proti povinnému G. T. pre vymoženie sumy 229,01 € istiny s prísl. Vyšší súdny úradník vydal poverenie dňa 30.8.2011 na základe rozhodcovského rozsudku Stáleho rozhodcovského súdu pri Slovenskej rozhodcovskej, a.s. v Bratislave, č.k. SR 10096/10 zo dňa 6.4.2011 (spis je pripojený v rámci súdneho spisu č.k. 5C 153/12). Z pripojeného exekučného spisu sp. zn. 13Er 78/2010 súd zistil, že súdny exekútor podal žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie dňa 2.2.2010 vo veci oprávneného POHOTOVOSŤ, s.r.o. Bratislava proti povinnému Y. P. pre vymoženie sumy 910,36 €. Vyšší súdny úradník vydal poverenie dňa 28.5.2010, pričom exekučným titulom bol rozsudok Stáleho rozhodcovského súdu spoločnosti Slovenská rozhodcovská, a.s. Bratislava, č.k. SR 20876/09 zo dňa 11.12.2009 (spis je pripojený v rámci konania 5C 131/12). Z pripojeného exekučného spisu 13Er 1229/09 súd zistil, že súdny exekútor podal žiadosť o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie dňa 28.12.2009 vo veci oprávneného POHOTOVOSŤ, s.r.o. Bratislava proti povinnému Y. L. pre vymoženie sumy 72,75 € istiny s prísl., vyšší súdny úradník vydal poverenie dňa 16.6.2010, exekučným titulom bol rozsudok Stáleho rozhodcovského

súdu spoločnosti Slovenská rozhodcovská, a.s. Bratislava, č.k. SR 15209/09 zo dňa 15.10.2009 (spis je pripojený v rámci súdneho spisu 5C 125/12).

Z uvedeného je zrejmé, že exekútor podal žiadosti o udelenie poverenia na vykonanie exekúcie po 1.6.2013 v exekučných spisoch sp. zn. 6Er 1365/11 a 6Er 1363/2011. V ostatných spisoch bola žiadosť o udelenie poverenia podaná pred 1.6.2011. Vo všetkých prípadoch bol exekučným titulom rozhodcovský rozsudok.

Exekučný poriadok rozhodcovský rozsudok za exekučný titul podľa § 41 ods. 2 písm. d/ označuje iba od 1.6.2011, napriek tomu treba rozhodcovský rozsudok za exekučný titul považovať podľa § 41 ods. 2 písm. d/ Exekučného poriadku aj pred účinnosťou novely exekučného poriadku, uskutočnenej Zákomom č. 102/2011 Z. z. z dôvodu, že vloženie slov „rozhodcovských súdov a“ do § 41 ods. 2 písm. d/ sa podľa Dôvodovej správy k tejto novele odstraňuje len rozporný výklad § 41 ods. 2 písm. d/ Exekučného poriadku, či pod vykonateľnými rozhodnutiami rozhodcovských komisií a zmierov nimi schválených sa rozumejú aj rozhodcovské rozsudky. Z uvedeného je zrejmé, že 15-dňová lehota na vydanie poverenia neplatí pri exekučnom titule, ktorým je rozhodnutie rozhodcovského súdu. Navrhovateľ poukazoval na nesprávny úradný postup a prieťahy v exekučnom konaní. Nesprávny úradný postup v tomto prípade mal predstavovať porušenie povinnosti urobiť úkon v zákonom stanovenej lehote, resp. zbytočné prieťahy v konaní. Z pripojených exekučných spisov tak, ako je hore konštatované je zrejmé, že súd nezistil ani jeden zo zákonných dôvodov, potrebných na konštatovanie nesprávneho úradného postupu exekučného súdu. Pri posudzovaní žiadosti o udelenie poverenia súd je zo zákona povinný skúmať exekučný titul a v prípade zistenia rozporu so zákonom návrh exekútora na vydanie poverenia zamietnuť. Takéto konanie súdu si vyžaduje širší časový priestor na preskúmanie exekučného titulu, a to z pohľadu aplikácie spotrebiteľského práva a následného posúdenia zákonnosti vedenej exekúcie na podklade konkrétneho exekučného titulu. Po oboznámení sa s pripojenými exekučnými spismi súd má za to, že súd konal vo veci bez akýchkoľvek zbytočných prieťahov, konal priebežne. Súd nevzhladol žiadne prieťahy v postupe súdu, ktoré by bolo možné posúdiť ako jeho nesprávny úradný postup. Všeobecný súd, konajúci o náhrade škody a náhrade nemajetkovej ujmy podľa Zákona č. 514/2003 Z. z. môže sám skúmať, či konal exekučný súd bez zbytočných prieťahov. Túto otázku riešil Najvyšší súd SR v rozhodnutí z 27.11.2003, sp. zn. 3Cdo 134/2003 ako otázku zásadného právneho významu.

Vzhľadom na to, že súd dospel k názoru, že nárok na náhradu škody a náhradu nemajetkovej ujmy nie je odôvodnený z dôvodu, že exekučný súd neporušil práva navrhovateľa, nie je potrebné vyhodnocovať aj predpoklady na určenie výšky nemajetkovej ujmy, uvedené v zmysle § 17 ods. 3 Zákona č. 514/2003 Z. z. Takýmito predpokladmi by sa súd zaoberal iba v prípade, ak by náhradu nemajetkovej ujmy priznal a odôvodňoval by jej výšku.

Vzhľadom na to, že návrh navrhovateľa bol nedôvodný už v samotnom právnom základe uplatneného nároku, nebol dôvod, aby súd vo veci rozhodoval medzitimným rozsudkom o právnom základe uplatneného nároku, ale súd návrh navrhovateľa v celom rozsahu zamietol.

Podľa § 142 ods. 1 OSP účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov, potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Navrhovateľ si uplatnil náhradu trov konania, v konaní však úspech nemal. Odporca v konaní úspech mal, avšak trovy konania si neuplatnil ani mu trovy konania nevznikli. Preto súd o trovách konania rozhodol tak, že navrhovateľovi ani odporcovi náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Banskej Bystrici, a to v troch vyhotoveniach. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám, uvedeným v § 221 ods. 1, konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav

veci, pretože nevykonali navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a), rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia vecí.